

IT_Shampoo&Balsamo soufflé - Formula %96 di origine naturale arricchita con estratti di mandorla, idratante, e pesca, rinfrescante; non irrita gli occhi avvolgendo i capelli in una soffice nuvola di mousse detergente profumata. Dermatologicamente e oftalmologicamente testato. Modo d'uso: erogare una quantità sufficiente di mousse sul palmo della mano, inumidire e massaggiare i capelli bagnati poi risciacquare.

EN_Soufflé Shampoo & Conditioner - Formula with %96 of natural origin ingredients, enriched with hydrating almond extract and refreshing peach extract; does not irritate the eyes, and envelopes hair in a soft cloud of fragrant cleansing mousse. Dermatologically and ophthalmologically tested. Instructions for use: dispense a sufficient amount of mousse into the palm of your hand, moisten and massage into wet hair, before rinsing.

CHICCO FOR THE PLANET

IT_%96 ingredienti di origine naturale. EN_%96 natural origin ingredients. ES_%96 de los ingredientes de origen natural. PT_%96 de ingredientes de origem natural. FR_%96 d'ingrédients d'origine naturelle. DE_%96 Inhaltsstoffe natürlichen Ursprungs. TR_96% doğal kökenli içerik. RU_%96 ингредиентов природного происхождения.

٩٦٪ مكونات طبيعية المنشأ AR

IT_Bottiglia %100 plastica riciclata. EN_Bottle made with %100 recycled plastic. ES_Botella de plástico %100 reciclado. PT_Embalagem %100 plástico reciclado. FR_Flacon %100 en plastique recyclé. DE_Flasche aus %100 recyceltem Kunststoff. TR_100% geri dönüştürülmüş plastikten yapılmış şişe. RU_Флакон из полностью переработанного пластика.

١٠٠٪ العبوة مصنوعة من بلاستيك معاد تدويره بنسبة AR

INGREDIENTS, INCI UE (USA) ингредиенты: AQUA (WATER), DECYL GLUCOSIDE, COCO-GLUCOSIDE, SODIUM LAURYL GLUCOSE CARBOXYLATE, GLYCERIN, LAURYL GLUCOSIDE, PROPANEDIOL, LACTIC ACID, BENZYL ALCOHOL, BETAINE, -12-HEXANEDIOL, POLYGLYCERYL CAPRYLATE, POLYGLYCERYL-4 CAPRATE, XANTHAN GUM, GLYCERYL OLEATE, PARFUM (FRAGRANCE), HYDROLYZED RICE PROTEIN, SODIUM BENZOATE, SODIUM GLUCONATE, SODIUM PCA, SODIUM LACTATE, ARGININE, ASPARTIC ACID, PCA, GLYCINE, ALANINE, SERINE, VALINE, PROLINE, THREONINE, SOLUTION, HISTIDINE, PHENYLALANINE, PRUNUS PERSICA FRUIT EXTRACT (PRUNUS PERSICA (PEACH) FRUIT EXTRACT), PRUNUS AMYGDALUS DULCIS FRUIT EXTRACT (PRUNUS AMYGDALUS DULCIS (SWEET ALMOND) FRUIT EXTRACT), MAGNESIUM ALUMINUM SILICATE, CITRIC ACID, POLYQUATERNIUM-7.



www.chicco.com/recycle
150mLEFl.oz. 5.07

Artsana S.p.A.
Via S. Cattelli 1 - 22070
Grandate (CO) Italy
www.chicco.com
صنع في إيطاليا
Сделано в Италии



SHAMPOO&BALSAMO
SOUFFLÉ
senza lacrime

SOUFFLÉ SHAMPOO
& CONDITIONER
no-tears



con MANDORLA e PESCA
with Almond and Peach

96% NATURAL ORIGIN
FORMULA

%100 RECYCLED
PLASTIC BOTTLE

DERMATOLOGICAMENTE TESTATO
Dermatologically Tested

ES_Champú y acondicionador soufflé - Fórmula al %96 de origen natural enriquecida con extractos de almendra, hidratante, y melocotón, refrescante; no irrita los ojos y envuelve el cabello en una suave nube de mousse detergente perfumada. Probado dermatológicamente y oftalmológicamente. Modo de empleo: vierta una cantidad suficiente de mousse en la palma de la mano, humedezca y aplique al cabello mojado con un suave masaje y luego enjuague.

PT_Champô & Amaciador Mousse Suave - Fórmula com %96 de ingredientes de origem natural enriquecida com extrato de amêndoa hidratante e pêssego refrescante; não irrita os olhos, envolve o cabelo numa suave mousse de limpeza perfumada. Dermatologicamente e oftalmologicamente testado. Modo de utilização: distribua uma pequena quantidade de mousse na palma da mão, humedezca e massage o cabelo molhado e, de seguida, enxague.

FR_Shampooing & Après-shampooing nuage de mousse - Formule à %96 d'origine naturelle enrichie en extraits d'amande, aux propriétés hydratantes, et de pêche, aux propriétés rafraichissantes; n'irrite pas les yeux et enveloppe les cheveux d'un délicat nuage de mousse nettoyante parfumée. Testé dermatologiquement et ophtalmologiquement. Mode d'emploi: verser une petite quantité de mousse dans le creux de la main, humidifier et masser délicatement les cheveux mouillés puis rincer.

DE_2 in 1 Mousse: Shampoo & Spülung - Formel mit %96 natürlichem Ursprung, angereichert mit geschmeidig machendem Mandelextrakt und erfrischendem Pfirsichextrakt; reizt die Augen nicht und hüllt das Haar sanft duftend ein. Dermatologisch und augenärztlich getestet. Anwendung: eine ausreichende Menge Mousse auf die Handfläche geben, anfeuchten, sanft in die nassen Haare einmassieren und abspülen.

TR_Köpük formda şampuan ve saç kremi süfle - Nemlendirici badem özü ve ferahlatıcı seftali özü ile zenginleştirilmiş %96 doğal içerikli formül; gözleri tahriş etmez ve saç yumuşak hoş kokulu bir temizleme köpüğü bulutunun içine sarar. Dermatolojik ve oftalmolojik olarak test edilmiştir. Kullanım talimatları: avucunuzun içine yeterli miktarda köpük alın, nemlendirin, ıslak saçta masaj yaparak uygulayın ve durulayın.

İthalatçı: Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş. Eski Uskudar Yolu Erkut Sokak Üner Plaza No:1/4 Kat:12 Ataşehir - İstanbul TÜRKİYE Tel: 30 30 570 216 0 Üretici: Artsana S.p.A. - Via Saldarini Cattelli, 22070 1 Grandate (Como) Italy.

RU_Сүфле шампунь и кондиционер - Формула на 96% натурального происхождения, обогащенная экстрактами миндаля и персика, освежающая и питающая; не раздражает глаза, окутывает волосы мягким облаком ароматического очищающего мюса. Положительные результаты дерматологического и офтальмологического контроля. Способ применения: выдавите достаточное количество мюса на ладонь, увлажните и массируйте вымытые волосы, затем ополосните.

AR_شامبو ويلسم سولفيه - تركيبة مكونات طبيعية المنشأ بنسبة ٩٦٪ غنية بخلصة اللوز المرطبة وخالصة الخوخ الملطفة، لا يهيج العينين ويغلف الشعر بطبقة رقيقة من هلام نظيف وعطر. تم اختباره من قبل أطباء جلدية وعيون. تعليمات الاستخدام: صبي كمية كافية من الهلام على راحة يدك وقومي بالترطيب الشعر قبل التمشيط.

DELICATE SKIN